

«Но кто эта женщина?»

Я думал, Ки Юн Дже знал ее, потому что она улыбалась мне, положив руки на стол и подперев подбородок, но я не мог вспомнить, поэтому просто молчал. Внимательно изучив мое лицо, она открыла рот и начала говорить.

- Вау... Ты очень похож на Сон У. Ты ведь впервые видишь меня, верно? Я Чон Хе Ён.

Как раз в тот момент, когда я почувствовал облегчение от того, что не узнал ее, заговорила Чон Хе Ён.

- Как там будет «мачеха» по-корейски? М? Ты просто можешь называть меня мамой, потому что скоро...

Я не мог не быть озадачен, когда она вдруг назвала себя моей мачехой. Нет, с чего это вдруг? Почему она ни с того ни с сего представилась новым членом семьи?

«Такого рода вещи... Мне следует быть осторожным с тем, что я говорю. Кажется, он с кем-то встречается... Не буду испытывать судьбу при первой встрече.»

Ки Сон У позвонил мне и сказал: «Давай перекусим». Итак, я здесь, и та-да! Сюрприз! Этот человек - моя новая мачеха! Вот как все обернулось. Я не мог понять, о чем думал Ки Сон У, когда создавал эту ситуацию.

Я не знал личности Ки Сон У, но он был привлекательным мужчиной, учитывая его внешность и богатство. У него был сын, но это не имело большого значения, потому что скоро он станет взрослым и ему не придется растить сына самому. Так что он всегда мог начать все сначала, но не с такого же сюрприза...

«Разве Ки Сон У не знает возраста Ки Юн Дже?»

Вспыльчивый подросток, да еще в таком чувствительном возрасте, слышит такого рода заявление? Мне все равно, женится ли Ки Сон У во второй раз или будет танцевать самбу. Но если бы это был настоящий Ки Юн Дже, это ранило бы его.

«А может, и нет? Возможно, ему было все равно, женится Ки Сон У или нет, потому что он ему никогда не нравился?»

Ха... Я никак не мог понять этих отношений отца и сына. У меня от этого разболелась голова.

- Не говори глупостей.

Это сказал не я, а Ки Сон У, который сидел рядом с ней, он прищелкнул языком и ответил на ее слова. Когда я посмотрел на нее, то понял, что она не выглядела обиженной, поскольку привыкла к такому отношению. Она просто надула губки и слегка поворчала.

- Хм, разве все не решено? Мне же все равно тогда недалеко до мамы.

- Тц.

Однако, когда Ки Сон У снова прищелкнул языком с неодобрительным выражением лица, она закрыла рот. Вместо того чтобы почувствовать какое-либо смущение, ее беспечное отношение заставило меня почувствовать себя еще более озадаченным.

- Не волнуйся, кроме тебя, больше некому стать моим преемником.

Абсурдный комментарий Ки Сон У лишил меня дара речи. Я рефлекторно посмотрел на Чон Хе Ён, но она потягивала свое вино, как будто это не имело к ней никакого отношения. Я не мог не задаться вопросом, что вообще происходит.

«Нет, что происходит? Я думал, что у моего отца ни с того ни с сего завязались близкие отношения, но это не совсем так...»

Так зачем она здесь? В конце концов я не смог удержаться и выказал свое неудовольствие.

- Да. Большое за это спасибо.

Я выплюнул эти слова с кислым выражением лица, и атмосфера стала невыносимо неловкой. Нет, назвать ее неловкой было бы преуменьшением; стало так мрачно, что воздух, казалось, тяжело давил нам на плечи. Тем временем, только Чон Хе Ён смотрела на меня сияющими глазами.

- О, у тебя хороший характер.

Сказав это, она расхохоталась. Вскоре после этого нам принесли еду.

- Хорошо поешь.

- Да.

Когда она улыбнулась, я уже собирался рефлекторно сказать: «Ты тоже», но закрыл рот, потому что формальность показалась мне двусмысленной. Она только улыбнулась моему неловкому поведению.

Пока я молча поглощал свою еду, Ки Сон У внезапно спросил:

- Твое тело...

- ...

- С тобой все в порядке?

- Да?

- Я слышал, что во время твоей работы в Америке кое-что произошло...

Ки Сон У невнятно произносил слова и не смотрел на меня. А? Он не казался таким уж незаинтересованным во мне, как я думал. Было ли это просто моим воображением, что он выглядел немного нервным?

- Кое-что произошло, но ничего серьезного. - Небрежно сказал я, и разговор подошел к концу. Чон Хе Ён нахмурилась, наблюдая, как мы двое снова замолкаем.

- Я понимаю.

- Агх, тц, тц.

При звуке ее цоканья языком взгляд Ки Сон У стал свирепым, но Чон Хе Ён казалась невозмутимой. Она заговорила со мной с дружелюбной улыбкой.

- Что ты делал в Соединенных Штатах? Не мог бы ты рассказать? Если, конечно, это можно рассказывать.

- Мм... Это не так.

Я впал в отчаяние. Мог ли я говорить об этом? Конечно, операция проводилась в тайне, но мне также сказали, что США не планировали сохранять ее в полной тайне.

«Разве не было бы нормально просто рассказать им двоим, не публикуя это в Интернете или еще где-нибудь?»

Я взглянул на Ки Сон У и Чон Хе Ён. Технически, они были моими опекунами и семьей. Обдумав это, я открыл рот.

- Если тебе трудно говорить об этом, то можешь не говорить.

- Нет, просто... В этом не было ничего особенного.

- Действительно?

Легкомысленно отвечая Чон Хе Ён, которая отговаривала меня, я продолжил.

- Я просто попал в небольшую неприятность, когда появился монстр, и меня чуть не убили.

От моего небрежного замечания их движения застыли. Видя, что они оба смотрят на меня с удивлением, я поспешно добавил—

- Ну, я все еще жив.

Выражения их лиц странно изменились, когда я намекнул, что в этом нет ничего особенного, потому что я все-таки жив. Ки Сон У, который смотрел на меня со смесью недоверия и легкого гнева, коснулся своего лба.

- Ты... Как ты думаешь, в этом вообще есть смысл?

- ...

- Ну... Это...

Чон Хе Ён, которая мягко улыбалась, тоже нахмурила брови и не вмешивалась, пока Ки Сон У говорил.

- Все в порядке, раз ты жив?

- Это...

- Ты... Ты что, совсем дурак? У тебя что-то не так с головой?

Ки Сон У взглянул на меня так, словно ему было жаль, когда он выплескивал свои искренние чувства. Я мог только сделать ошеломленное выражение лица.

«Я думал... Они не ладят...?»

Такая реакция не может быть плохой, даже если мы не очень хорошо ладим, верно? Ки Сон У, казалось, еще больше расстроился из-за моего глупого выражения лица. Его лицо покраснело, он глубоко вздохнул, как будто пытаюсь сдержать свой гнев, и спросил меня слегка резким тоном.

- Кто тебя этому научил?

- Хм?

- Тому, что все в порядке, раз ты жив.

Я быстро покачал головой. Но Ки Сон У продолжал расспрашивать меня, как будто его гнев не рассеялся или он был не убежден.

- Если тебя никто этому не учил, тогда почему ты так думаешь?

- Ну, просто... Это не первый раз, когда моей жизни угрожают...

- ...Что?

У Ки Сон У и Чон Хе Ён отвисли челюсти от моих слов. Из них двоих Ки Сон У наконец заговорил. Словно оправдываясь перед ним, я продолжал повторять, что это действительно был несчастный случай, но у них продолжали отвисать челюсти.

Задаваясь вопросом, почему они так удивились, я заколебался. Ки Сон У снова спросил меня.

- Это был не первый раз?

- Ым... Ну...

- Что это значит?

- Ты не собираешься отвечать? - Настаивал Ки Сон У, и я почувствовал себя сбитым с толку. Могло ли быть так, что он не знал, что на меня напали? Он словно слышал об этом впервые.

- В последнее время немного реже... Но на меня напали с бомбой до того, как...

- Бомбой?

- Подожди минутку? Разве Корея не должна быть безопасным местом?

Их челюсти продолжали отвисать, пока я отвечал. Чон Хе Ён, выглядя сбитой с толку, дотронулась до своего лба, а Ки Сон У пробормотал слово «бомба», как дурак.

После секундного недоверия они снова посмотрели на меня с серьезными лицами.

- Ты... Знает ли председатель, что тебе угрожают?

- ...Он, вероятно, не мог не знать об этом, верно?

Я никогда не говорил ему, но было мало шансов, что Ки Дже Му не знал о нападении. Однако вероятность того, что нападавший был родственником Ки Юн Дже, и это был Ки Ён У, составляла 99%, поэтому я подумал, что просто буду вести себя тихо, чтобы не создавать беспорядков в доме.

Услышав мой ответ, эти двое на мгновение остолбенели, затем их лица застыли.

- Он знал?

- Твой отец действительно нечто.

Чон Хе Ён обвинила Ки Сон У раздраженным тоном. До недавнего времени Ки Сон У, казалось, одерживал верх, но после моего признания Чон Хе Ён изменила свое поведение, и, в отличие от предыдущего, Ки Сон У не смог придумать никакого возражения.

<http://bllate.org/book/14634/1298915>